

SVEN®
YOU WANT – WE CAN

Мультимедийная
акустическая система 2.1

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



C2-15

www.sven.fi

Благодарим Вас за покупку акустической системы ТМ SVEN!

Перед эксплуатацией устройства внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его на весь период использования.

АВТОРСКОЕ ПРАВО

© 2011. SVEN Company Ltd. Версия 1.0 (V 1.0).

Данное руководство и содержащаяся в нем информация защищены авторским правом. Все права защищены.

ТОРГОВЫЕ МАРКИ

Все торговые марки являются собственностью их законных владельцев.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Несмотря на приложенные усилия сделать руководство более точным, возможны некоторые несоответствия. Информация данного руководства предоставлена на условиях «как есть». Автор и издатель не несут никакой ответственности перед лицом или организацией за ущерб или повреждения, произошедшие от информации, содержащейся в данном руководстве.

РАСПАКОВКА

Аккуратно распакуйте изделие, проследите за тем, чтобы внутри коробки не остались какие-либо принадлежности. Проверьте устройство на предмет повреждений. Если изделие повреждено при транспортировке, обратитесь в фирму, осуществляющую доставку; если изделие не функционирует, сразу же обратитесь к продавцу.

ВНИМАНИЕ!

Не включайте изделие сразу же после внесения его в помещение из окружающей среды с минусовыми температурами! Распакованное изделие необходимо выдержать в условиях температуры помещения не менее 4-х часов.

СОДЕРЖАНИЕ

RUS	1
1. ВВЕДЕНИЕ	2
2. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	2
3. КОМПЛЕКТАЦИЯ	2
4. ОСОБЕННОСТИ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ	3
5. РАСПОЛОЖЕНИЕ АС	3
6. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ САБВУФЕРА	3
7. ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	4
8. ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ	5
9. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	6
10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	7
UKR	8
ENG	15

*Техническая поддержка размещена на сайте www.sven.fi
Здесь же Вы сможете найти обновленную версию данного руководства.*

1. ВВЕДЕНИЕ

Акустическая система 2.1 (АС) С2-15 предназначена для воспроизведения музыки и озвучивания игр, фильмов и проч. В сабвуфер встроен усилитель мощности, благодаря чему АС может быть подключена практически к любым источникам аудиосигнала (CD/DVD-проигрывателям, телевизору, ПК и т. п.) без использования дополнительного усилителя мощности. В комплекте пульт дистанционного управления (ПДУ).

2. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Во избежание поражения электрическим током, не вскрывайте АС и не производите ремонт самостоятельно.
- Не допускайте замыканий проводов (в том числе и «заземленных») колонок АС между собой, на корпус усилителя и на землю, т. к. это выводит из строя выходные каскады усилителя.
- Оберегайте АС от попадания в отверстия посторонних предметов. Следите, чтобы иголки, шпильки, монеты, насекомые и пр. не попали вовнутрь.
- Оберегайте АС от повышенной влажности, попадания воды и пыли. Не устанавливайте в помещениях с повышенной влажностью и запыленностью. Не ставьте сосуды с цветами и другие предметы.
- Оберегайте АС от нагрева: не устанавливайте ее рядом с нагревательными приборами и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.
- Не используйте для протирки бензин, спирты или другие растворители, т. к. они могут повредить окрашенную поверхность АС. Для чистки АС используйте мягкую сухую ткань.
- Если АС не работает, сразу отключите кабель и обратитесь в магазин, где Вы ее приобрели.



Внимание! Внутри корпуса на элементах без изоляции имеется высокое напряжение, которое может вызвать поражение электрическим током.

3. КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Сабвуфер — 1 шт.
- Колонки — 2 шт.
- Сигнальный кабель mini-jack к mini-jack (Ø 3,5 мм) — 1 шт.
- Пульт дистанционного управления — 1 шт.
- Элементы питания (тип «AAA») — 2 шт.
- Руководство по эксплуатации — 1 шт.
- Гарантийный талон — 1 шт.

4. ОСОБЕННОСТИ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ

- Встроенный трансформаторный источник питания
- Регулировка уровня общей громкости, уровня высоких и низких частот
- Стереoaудиовход для подключения источников аудиосигнала
- Пульт дистанционного управления
- Магнитное экранирование
- Материал корпуса сабвуфера и колонок — дерево (MDF)

5. РАСПОЛОЖЕНИЕ АС

- Располагайте колонки относительно слушателя симметрично на расстоянии не менее одного метра. Сабвуфер излучает ненаправленный звук, потому его можно расположить в любом месте комнаты, в котором сабвуфер звучит наилучшим образом.
- Возможно небольшое искажение изображения у сверхчувствительных мониторов и телевизоров, устанавливайте АС подальше от телевизора.

6. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ САБВУФЕРА

- ① SUB: Регулятор уровня низких частот
- ② VOLUME: Регулятор уровня общей громкости
- ③ TREBLE: Регулятор уровня высоких частот
- ④ Окно ИК-приемника
- ⑤ Фазоинвентор
- ⑥ INPUT: Аудиовход источника аудиосигнала
- ⑦ R: Аудиовыход для подключения правой колонки
- ⑧ L: Аудиовыход для подключения левой колонки
- ⑨ POWER: Выключатель питания
- ⑩ Шнур сетевого питания

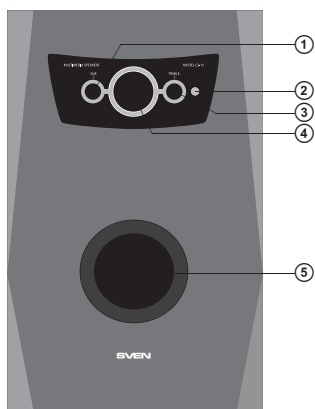


Рис. 1. Передняя панель сабвуфера

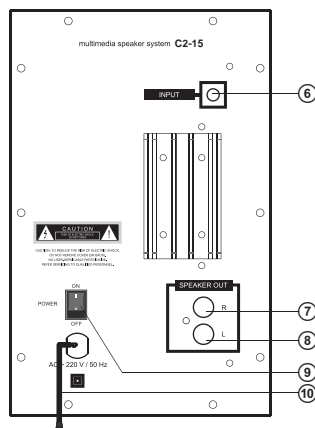
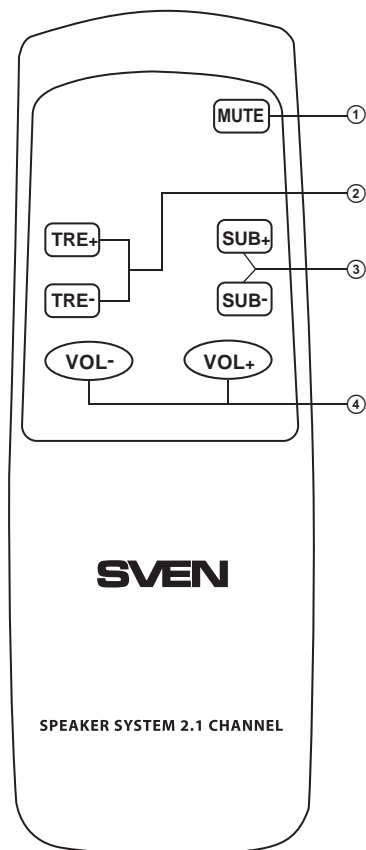


Рис. 2. Задняя панель сабвуфера

7. ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



- ① MUTE: Кнопка выключения звука
- ② TRE+/TRE-: Кнопки регулировки уровня высоких частот
- ③ SUB+/SUB-: Кнопки регулировки уровня низких частот
- ④ VOL-/VOL+: Кнопки регулировки уровня общей громкости

Установка батареек в пульт ДУ

- Откройте батарейный отсек на задней панели пульта ДУ.
- Установите батарейки из комплекта, соблюдая полярность.
- Закройте батарейный отсек.

Примечания:

- **Используйте ПДУ под углом не более 30° на расстоянии не более 7 метров.**
- **Направьте ПДУ на окно ИК-приемника на сабвуфере.**
- **Если ПДУ не работает, проверьте наличие элементов питания или замените разряженные элементы на новые.**
- **Вынимайте батарейки из пульта, если не собираетесь пользоваться им в течение длительного времени (свыше недели).**

Рис. 3. Пульт дистанционного управления

8. ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Акустическая система C2-15 может быть подключена практически к любым источникам аудио-сигнала: CD/DVD/MP3-проигрывателям, TV, звуковой карте ПК и т. п. (см. рис. 4 ниже).

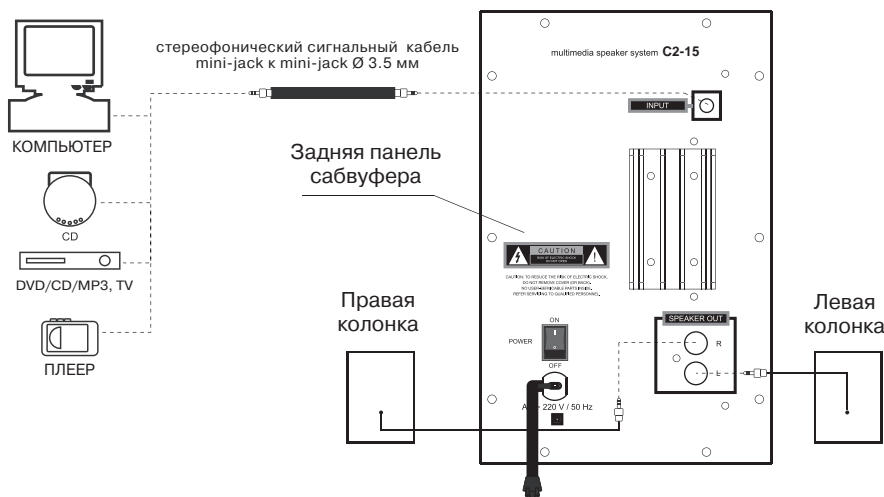


Рис. 4. Схема подключения

- Перед подключением убедитесь, что АС отключена от сети. Затем подсоедините встроенные в колонки акустические кабели к аудиовыходам на задней панели сабвуфера (см. рис. 4).
- Для подключения АС к источникам аудиосигнала необходимо использовать стереофонический сигнальный кабель mini-jack к mini-jack (стереоразъем Ø 3,5 мм). Вставьте mini-jack кабеля в разъем аудиовхода на задней панели сабвуфера, а второй конец — в стереоразъем Ø 3,5 мм источника аудиосигнала.

Примечание. От правильности и надежности подсоединения кабелей непосредственно зависит качество звука. Рекомендуется использовать кабели, которые поставляются в комплекте с АС.

- Для подключения АС к CD/DVD-проигрывателям используйте стереофонический сигнальный кабель mini-jack (Ø 3,5 мм) к 2*RCA (приобретается отдельно), RCA-джеки которого подключаются к аудиовыходу DVD/CD-проигрывателей. Если нет такого кабеля, воспользуйтесь адаптером mini-jack (Ø 3,5 мм) к 2RCA (опция).
- Вставьте вилку шнура питания ⑩ (см. рис. 2) на задней панели сабвуфера в розетку.
- Включите питание устройства выключателем POWER (Ⓣ, положение ON) на задней панели сабвуфера.
- Установите уровень общей громкости на минимум поворотом регулятора VOLUME ② на передней панели сабвуфера против часовой стрелки до упора.
- Отрегулируйте уровень громкости поворотом регулятора VOLUME ② на передней панели сабвуфера (рис. 1) или кнопками VOL+ или VOL- ④ на пульте ДУ (рис. 3).

- Отрегулируйте уровень высоких частот поворотом регулятора TREBLE ③ на передней панели сабвуфера или кнопками TRE+ или TRE- ② на пульте ДУ.
- Отрегулируйте уровень низких частот поворотом регулятора SUB ① на передней панели сабвуфера или кнопками SUB+ или SUB- ③ на пульте ДУ.
- Функция временного выключения звука MUTE предназначена для включения/выключения звука системы. Чтобы включить звук, нажмите кнопку MUTE ① на пульте ДУ (рис. 3) повторно.

Примечания:

- **Если Вы длительное время не используете АС, не забудьте выключить устройство выключателем POWER ④ (положение OFF) на задней панели и вынуть вилку сетевого шнура ⑩ из розетки.**
- **Для повышения качества воспроизведения звука воспользуйтесь выходом звуковой карты Line-Out.**

9. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Причина	Способ устранения
АС не включается.	Не подключена к сети.	Проверьте правильность подключения.
	Не включен сетевой выключатель.	Включите выключатель.
Нет звука.	Регулятор громкости установлен в положение наименьшей громкости.	Подстройте регулятор громкости.
	Неправильно подключен источник аудиосигнала.	Подключите источники сигнала правильно.
В колонках АС слишком тихий звук.	Регулятор громкости установлен в положение наименьшей громкости.	Подстройте регулятор громкости.
Искажение звука.	Большая амплитуда входного сигнала.	Регуляторами громкости на источниках сигнала и АС уменьшите величину входного сигнала.
Звук воспроизводится только одним из каналов.	Неправильно подключены колонки к источнику аудиосигнала.	Проверьте правильность подключения колонок.
Не функционирует пульт ДУ.	Разряжена батарейка.	Замените батарейку на новую.
	Действие прямых солнечных лучей.	Измените расположение сабвуфера или пульта ДУ.
	Препятствие между пультом и приемником сабвуфера.	Измените расположение сабвуфера или пульта ДУ.

Если ни один из указанных выше способов не решает проблему, обратитесь за профессиональной консультацией в ближайший сервисцентр. Не ремонтируйте изделие самостоятельно.

10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики и единицы измерения	Значение
Выходная мощность (RMS), Вт: сабвуфера сателлитов	45 (25 + 2 x 10) 25 2 x 10
Диапазон частот, Гц: сабвуфера сателлитов	30 – 200 60 – 20 000
Соотношение сигнал/шум, дБ	≥ 70
Диаметр динамиков, мм: сабвуфера сателлитов	∅ 133 ∅ 38 + ∅ 102
Напряжение питания, В/Гц	~220/50
Размеры (Ш x В x Г), мм: сабвуфера сателлитов	182 x 313 x 335 131 x 242 x 135
Масса, кг	8,6

Примечания:

- **Технические характеристики, приведенные в таблице, справочные и не могут служить основанием для претензий.**
- **Продукция торговой марки SVEN постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.**

SVEN[®]
YOU WANT – WE CAN

Мультимедійна
акустична система 2.1

КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



C2-15

www.sven.fi

Дякуємо Вам за купівлю акустичної системи TM SVEN!

Перед експлуатацією пристрою уважно ознайомтеся з цим керівництвом і збережіть його на увесь період користування.

АВТОРСЬКЕ ПРАВО

© 2011. SVEN Company Ltd. Версія 1.0 (V 1.0).

Це керівництво та інформація, що міститься в ньому, захищено авторським правом. Усі права застережені.

ТОРГОВЕЛЬНІ МАРКИ

Усі торговельні марки є власністю їх законних власників.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

Незважаючи на докладені зусилля зробити керівництво точнішим, можливі деякі невідповідності. Інформація цього керівництва надана на умовах «як є». Автор і видавець не несуть жодної відповідальності перед особою або організацією за збитки або ушкодження, завдані інформацією, що міститься у цьому керівництві.

РОЗПАКОВУВАННЯ

Акуратно розпакуйте виріб, простежте за тим, щоб усередині коробки не залишилося яке-небудь приладдя. Перевірте пристрій на предмет пошкоджень. Якщо виріб пошкоджено при транспортуванні, зверніться у фірму, що здійснює доставку; якщо виріб не функціонує, відразу ж зверніться до продавця.

УВАГА!

Не включайте виріб одразу після того, як внесли його в приміщення, якщо надворі мінусова температура! Розпакований виріб необхідно витримати в умовах температури приміщення не менше 4-х годин.

ЗМІСТ

RUS	1
UKR	8
1. ВСТУП	10
2. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ	10
3. КОМПЛЕКТАЦІЯ	10
4. ОСОБЛИВОСТІ АКУСТИЧНОЇ СИСТЕМИ	11
5. РОЗТАШУВАННЯ АС	11
6. ОПИС КОНСТРУКЦІЇ САБВУФЕРА	11
7. ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО УПРАВЛІННЯ	12
8. ПІДКЛЮЧЕННЯ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЯ	13
9. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	14
10. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	15
ENG	16

*Технічна підтримка розміщена на сайті www.sven.fi
Також тут Ви зможете знайти оновлену версію цього керівництва.*

1. ВСТУП

Акустична система (АС) С2-15 призначена для відтворення музики та озвучування ігор, фільмів тощо. У сабвуфер вмонтовано підсилювач потужності, завдяки чому її можна підключити практично до будь-яких джерел аудіосигналу (CD/DVD-програвачів, телевізора, ПК тощо) без використання додаткового підсилювача потужності. У комплекті пульт дистанційного управління (ПДУ).

2. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ТА ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Щоб уникнути ураження електричним струмом, не розбирайте АС і не здійснюйте ремонт самостійно.
- Не допускайте замикання дротів (у тому числі й «заземлених») колонок АС між собою, на корпус підсилювача і на землю, бо це призводить до пошкодження вихідних каскадів підсилювача.
- Оберегайте АС від потрапляння в отвори сторонніх предметів: стежте, щоб голки, шпильки, монети, комахи тощо не потрапили усередину.
- Оберегайте АС від підвищеної вологості, потрапляння води і пилу. Не встановлюйте в приміщеннях з підвищеною вологістю і запиленістю. Не ставте посуд з квітами та інші предмети.
- Оберегайте АС від нагрівання: не встановлюйте її поруч з нагрівальними приладами і уникайте дії прямих сонячних променів.
- Не використовуйте для протирання бензин, спирти або інші розчинники, оскільки вони можуть пошкодити декоровану поверхню АС. Для чищення АС використовуйте м'яку суху тканину.
- Якщо АС не працює, відразу відключіть кабель і зверніться в магазин, де Ви її придбали.



Увага! Усередині корпусу на елементах без ізоляції є висока напруга, що може викликати ураження електричним струмом.

3. КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Субвуфер — 1 шт.
- Колонки — 1 шт.
- Сигнальний кабель mini-jack до mini-jack (Ø3,5 мм) — 1 шт.
- Пульт дистанційного управління — 1 шт.
- Елементи живлення (тип «AAA») — 2 шт.
- Керівництво з експлуатації — 1 шт.
- Гарантійний талон — 1 шт.

4. ОСОБЛИВОСТІ АКУСТИЧНОЇ СИСТЕМИ

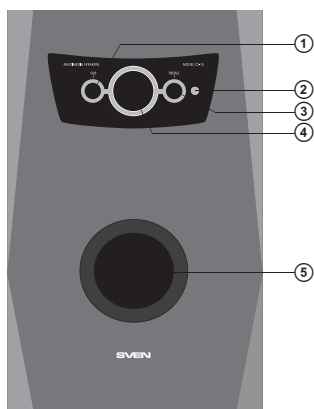
- Вмонтоване трансформаторне джерело живлення
- Регулювання рівня загальної гучності, рівня високих і низьких частот
- Стереоаудіовхід для підключення джерел аудіосигналу
- Вихід на активний сабвуфер
- Магнітне екранування
- Матеріал корпусу сабвуфера і колонок — дерево (MDF)

5. РОЗТАШУВАННЯ АС

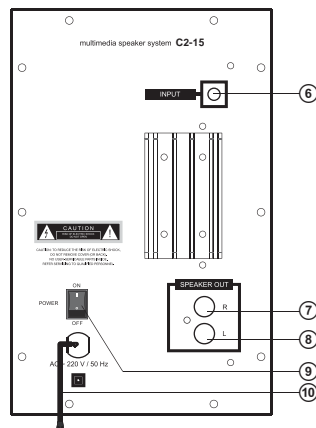
- Розташуйте колонки відносно слухача симетрично на відстані не менше одного метра. Сабвуфер випромінює неспрямований звук, тому його можна розташувати в будь-якому місці кімнати, в якому сабвуфер звучитиме якнайкраще.
- Можливе невелике спотворення зображення у надчутливих моніторів і телевізорів, тому встановлюйте АС якомога далі від телевізора.

6. ОПИС КОНСТРУКЦІЇ САБВУФЕРА

- | | |
|--|--|
| ① SUB: Регулятор рівня низьких частот | ⑥ INPUT: Аудіовхід джерела аудіосигналу |
| ② VOLUME: Регулятор рівня загальної гучності | ⑦ R: Аудіовихід для підключення правої колонки |
| ③ TREBLE: Регулятор рівня високих частот | ⑧ L: Аудіовихід для підключення лівої колонки |
| ④ Вікно ІЧ-приймача | ⑨ POWER: Вимикач живлення |
| ⑤ Фазоінвертор | ⑩ Шнур мережевого живлення |

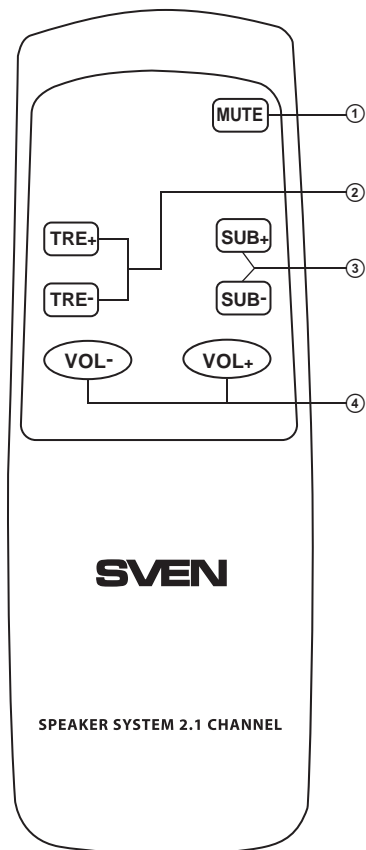


Мал. 1. Передня панель сабвуфера



Мал. 2. Задня панель сабвуфера

7. ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО УПРАВЛІННЯ



- ① MUTE: Кнопка вимикання звуку
- ② TRE+/TRE-: Кнопки регулювання рівня високих частот
- ③ SUB+/SUB-: Кнопки регулювання рівня низьких частот
- ④ VOL-/VOL+: Кнопки регулювання рівня загальної гучності

Встановлення батарейок у пульт ДУ

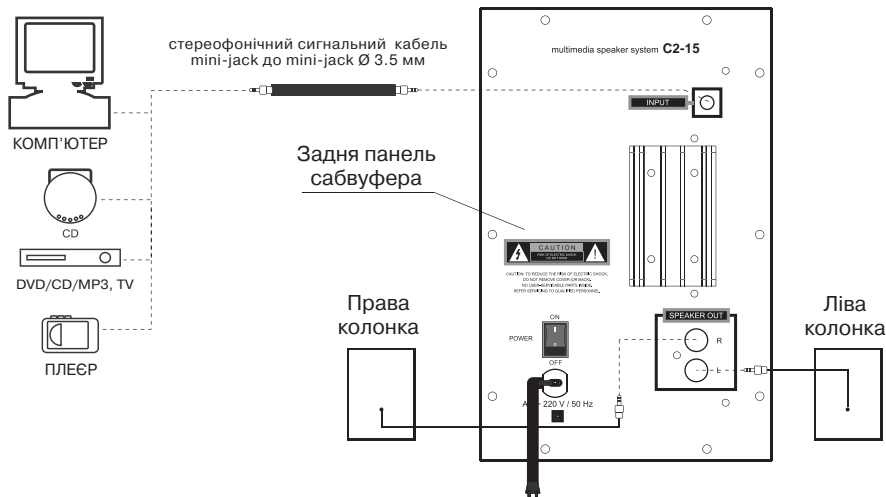
- Відкрийте відсік для батарейок на задній панелі пульта ДУ.
- Встановіть батарейки з комплекту, дотримуючись полярності.
- Закрийте відсік для батарейок.

Примітки:

- Використовуйте ПДУ під кутом, що не перевищує 30° на відстані не більше 7 метрів.
- Направте ПДУ на вікно ІЧ-приймача на сабвуфері.
- Якщо ПДУ не працює, перевірте наявність елементів живлення або замініть розряджені елементи на нові.
- Виймайте батарейки з пульта, якщо не збираєтеся користуватися ним протягом тривалого часу (понад тиждень).

8. ПІДКЛЮЧЕННЯ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Акустичну систему C2-15 можна підключити практично до будь-яких джерел аудіосигналу: DVD/CD-програвачів, звукової карти комп'ютера тощо (див. мал. 4 нижче).



Мал. 4. Схема підключення

- Перед підключенням переконайтеся, що АС відключена від мережі. Потім під'єднайте вмонтовані в колонки акустичні кабелі до аудіовиходів на задній панелі сабвуфера (див. мал. 4).
- Для підключення АС до джерел аудіосигналу необхідно використовувати стереофонічний сигнальний кабель mini-jack до mini-jack (стереороз'єм Ø 3,5 мм). Вставте mini-jack кабелю в роз'єм аудіовходу на задній панелі сабвуфера, а другий кінець — в стереороз'єм Ø 3,5 мм джерела аудіосигналу.

Примітка. Від правильності та надійності під'єднання кабелів безпосередньо залежить якість звуку. Рекомендується використовувати кабелі, що поставляються в комплекті з АС.

- Для підключення АС до CD/DVD-програвачів використовуйте стереофонічний сигнальний кабель mini-jack (Ø 3,5 мм) до 2*RCA (придбайте окремо), RCA-джеки якого підключаються до аудіовиходу DVD/CD-програвачів. Якщо немає такого кабелю, скористайтеся перехідником mini-jack (Ø 3,5 мм) до 2RCA (опція).
- Вставте вилку шнура живлення ⑩ (див. мал. 2) на задній панелі сабвуфера в розетку.
- Увімкніть живлення пристрою вимикачем POWER ⑨, положення ON на задній панелі сабвуфера.
- Встановіть рівень загальної гучності на мінімум поворотом регулятора VOLUME ② на передній панелі сабвуфера проти годинникової стрілки до упору.
- Відрегулюйте рівень гучності поворотом регулятора VOLUME ② на передній панелі сабвуфера (мал. 1) або кнопками VOL+ або VOL- ④ на пульті ДУ (див. мал. 3).

- Відрегулюйте рівень високих частот поворотом регулятора TREBLE ③ на передній панелі сабвуфера або кнопками TRE+ або TRE- ② на пульті ДУ.
- Відрегулюйте рівень низьких частот поворотом регулятора SUB ① на передній панелі сабвуфера або кнопками SUB+ або SUB- ③ на пульті ДУ.
- Функція тимчасового вимикання звуку MUTE призначена для вмикання/вимикання звуку системи. Для того, щоб увімкнути звук, натисніть кнопку MUTE ① на пульті ДУ повторно (мал. 3).

Примітки:

- Якщо Ви тривалий час не використовуєте АС, не забудьте вимкнути пристрій вимикачем POWER ④ (положення OFF) на задній панелі сабвуфера і вийняти вилку мережевого шнура ⑩ з розетки.
- Для підвищення якості відтворення звуку скористайтеся виходом звукової карти Line-Out.

9. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Несправність	Причина	Спосіб усунення
АС не вмикається.	Не підключена до мережі живлення.	Перевірте правильність підключення.
	Не увімкнено мережевий вимикач.	Увімкніть вимикач.
Немає звуку.	Регулятор гучності встановлено в положення найменшої гучності.	Підкрутіть регулятор гучності.
	Неправильно підключено джерело аудіосигналу.	Підключіть правильно джерела сигналу.
У колонках АС занадто тихий звук.	Регулятор гучності встановлено в положення найменшої гучності.	Підкрутіть регулятор гучності.
Спотворення звуку.	Велика амплітуда вхідного сигналу.	Регуляторами гучності джерела сигналу та АС зменшіть величину вхідного сигналу.
Звук відтворюється лише одним з каналів.	Неправильно підключено колонки до джерела аудіосигналу.	Перевірте правильність підключення колонок.
Не функціонує пульт ДУ.	Розряджена батарейка.	Замініть батарейку на нову.
	Дія прямих сонячних променів.	Змініть розташування сабвуфера або пульта ДУ.
	Перешкода між пультом та приймачем сабвуфера.	Змініть розташування сабвуфера або пульта ДУ.

Якщо жоден зі вказаних вище способів не вирішує проблему, зверніться за професійною консультацією до найближчого до Вас сервісного центру. Не ремонтуйте АС самостійно.

10. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики та одиниці виміру	Значення
Вихідна потужність (RMS), Вт: сабвуфера сателітів	45 (25 + 2 x 10) 25 2 x 10
Діапазон частот, Гц: сабвуфера сателітів	30 – 200 60 – 20 000
Співвідношення сигнал/шум, дБ	≥ 70
Діаметр динаміків, мм: сабвуфера сателітів	Ø 133 Ø 38 + Ø 102
Напруга живлення, В/Гц	~220/50
Розміри (Ш x В x Г), мм: сабвуфера сателітів	182 x 313 x 335 131 x 242 x 135
Вага, кг	8,6

Примітки:

- **Технічні характеристики, наведені в таблиці, довідкові і не можуть служити підставою для претензій.**
- **Продукція торговельної марки SVEN постійно удосконалюється. З цієї причини технічні характеристики може бути змінено без попереднього повідомлення.**

SVEN®
YOU WANT – WE CAN

Multimedia Speaker System 2.1

OPERATION MANUAL



C2-15

www.sven.fi

Congratulations on your purchase of the Sven speaker system!

Please read this operation manual before using the unit and retain this operation manual in safe place for future reference.

COPYRIGHT

© 2011. SVEN Company Ltd. Version 1.0 (V 1.0).

This manual and information contained in it are copyrighted. All rights reserved.

TRADEMARKS

All trademarks are the property of their legal holders.

NOTICE OF RESPONSIBILITY RESTRICTION

Despite the exerted efforts to make this manual more exact, some discrepancies may occur. The information of this manual is given on «as is» terms. The author and the publisher do not bear any liability to a person or an organization for loss or damages which have arisen from the information, contained in the given manual.

UNPACKING

Unpack the device carefully. Make sure there are no accessories left in the box. Check up the device for damages; if the product was damaged during transportation, address the firm which carried out the delivery; if the product functions incorrectly, address the dealer at once.

ATTENTION!

Do not switch on acoustic system immediately after you bring it in a room from environment with negative temperature!

Unpacked acoustic system should be placed in conditions of room's temperature at least 4 hours.

CONTENTS

RUS	1
UKR	8
ENG	16
1. INTRODUCTION	18
2. SAFETY PRECAUTIONS	18
3. PACKAGE CONTENTS	18
4. SPECIAL FEATURES	19
5. LOCATING	19
6. DESCRIPTION OF SUBWOOFER DESIGN	19
7. REMOTE CONTROL	20
8. INSTALLATION AND OPERATION GUIDE	21
9. TROUBLE SHOOTING	22
10. TECHNICAL SPECIFICATION	23

Technical support is on www.sven.fi

1. INTRODUCTION

C2-15 Multimedia Speaker System 2.1 (MSS) designed to play music and sound games, movies etc. The subwoofer has built-in power amplifier, due to which it can be connected to virtually any audio source (CD/DVD-player, TV, PC, etc.) without using an additional power amplifier. There is remote control in package.

2. SAFETY PRECAUTIONS

- To avoid electric shock do not open MSS and do not perform repairs by yourself.
- Do not allow circuit of wires (including grounded ones) between speakers, power amplifier or ground, for it causes damage of power amplifier output stage.
- Do not put foreign objects inside the holes of MSS. Make sure that needles, hair pins, coins, insects etc. do not get inside.
- Protect MSS from high humidity, water and dust. Do not locate it in areas with high level of humidity and dust.
- Protect MSS from heating: do not locate it near a heat source or expose to direct sunlight.
- Do not use gasoline, alcohol or other solvents when cleaning, since they may damage stained surface of MSS. Clean it with dry soft cloth only.
- If MSS does not operate, unplug it and refer to service personnel.



Caution! High voltage inside! To avoid the risk of electric shock do not open or touch elements inside.

3. PACKAGE CONTENTS

- Subwoofer — 1 pc
- Speakers — 2 pcs
- Signal cable mini-jack to mini-jack (Ø 3.5 mm) — 1 pc
- Remote control — 1 pc
- AAA battery for remote control — 2 pcs
- Operation manual — 1 pc
- Warranty card — 1 pc

4. SPECIAL FEATURES

- Built-in transformer power supply
- Timbre and volume control
- Stereo input for various audio devices
- Remote control
- Magnetic shielding
- MDF case of subwoofer and satellites

5. LOCATING

- Place speakers symmetrically to the listener at the distance not less than one meter. Subwoofer emits non-directional sound, therefore it can be located in any place of the room, where it will sound to the best advantage.
- Place speaker system far away from TV sets, as insignificant image distortion in supersensitive monitors and TV sets is possible.

6. DESCRIPTION OF SUBWOOFER CONSTRUCTION

- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| ① SUB: Bass control knob | ⑥ INPUT: Audio source input |
| ② VOLUME: Volume control knob | ⑦ R: Right speaker input |
| ③ TREBLE: Treble control knob | ⑧ L: Left speaker input |
| ④ Infrared receiver display | ⑨ POWER: POWER On/Off switch |
| ⑤ Phase inverter | ⑩ Power cable |

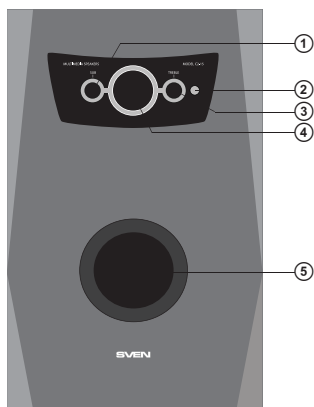


Fig. 1. Subwoofer front panel

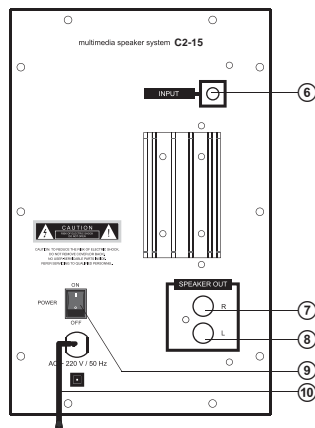


Fig. 2. Subwoofer rear panel

7. REMOTE CONTROL

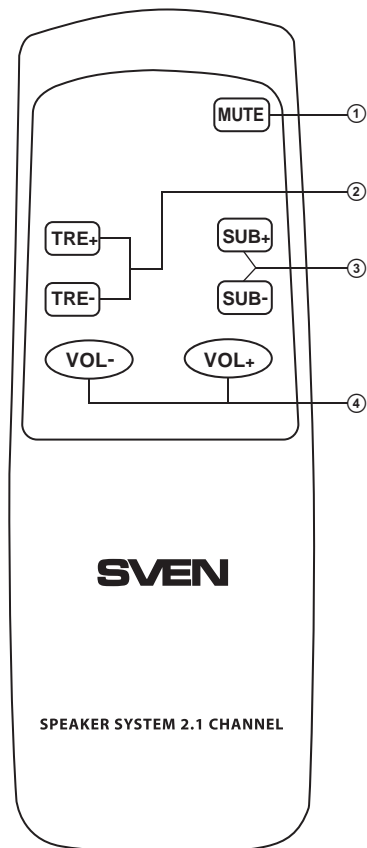


Fig. 3. Remote control

- ① MUTE: MUTE button
- ② TRE+/TRE-: Treble control buttons
- ③ SUB+/SUB-: Bass control buttons
- ④ VOL-/VOL+: Volume control buttons

Installation of batteries inside remote control

- Open battery compartment on rear panel of remote control.
- Install batteries from the set matching polarity.
- Close battery compartment.

Notes:

- **Use remote control at an angle not less than 30 degrees at a distance not less than 7 meters.**
- **Direct remote control at infrared receiver display on subwoofer.**
- **If remote control is not working, check for batteries and replace discharged batteries for new ones.**
- **Pull out batteries from remote control, if you are not going to use them for a long time (more than a week).**

8. INSTALLATION AND OPERATION

C2-15 Multimedia Speaker System can be connected to virtually any audio source: DVD/CD, PC sound card, etc. (see fig. 4 below).

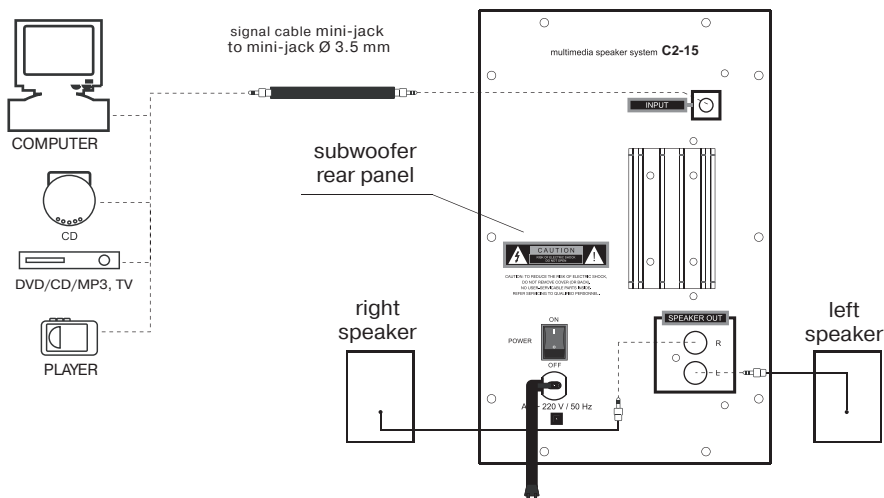


Fig. 4. Connection diagram

- Before connecting make sure that speaker system is switched off. Then connect built-in acoustic cables to outputs on the rear panel of subwoofer (see connection diagram above).

- To connect speaker system to audio source, stereo signal cable mini-jack to mini-jack (stereo jack \varnothing 3,5 mm) should be used. Insert one end of the cable into the audio input on the rear panel of subwoofer, and insert the other end of the cable into audio source input (stereo jack \varnothing 3,5 mm).

Notes. Sound is directly dependent on accuracy and reliability of the cable connections. Recommended to use cables that are supplied complete with speakers.

- To connect speaker system to CD/DVD-players, stereo signal cable mini-jack (\varnothing 3,5 mm) to 2*RCA (not included) should be used; its RCA jacks should be connected to outputs of DVD/CD-players. If such a cable is not available, use adapter mini-jack (\varnothing 3,5 mm) to 2*RCA (optional).

- Insert plug of power cable ⑩ (see fig. 2) on rear panel of subwoofer into the socket.
- Shift POWER On/Off switch into ON position ⑨ on rear panel of subwoofer.
- Adjust volume level to its minimum by turning VOLUME control knob ② on the front panel of subwoofer counterclockwise as far as it would go.
- Adjust volume level by turning VOLUME control knob ② on the front panel of subwoofer or by pressing buttons VOL+ or VOL- ④ on remote control (see fig. 3).
- Adjust treble level by turning TREBLE control knob ③ on the front panel of subwoofer or by pressing buttons TRE+ or TRE- ② on remote control.

- Adjust bass level by turning BASS control knob ① on the front panel of subwoofer or by pressing buttons SUB+ or SUB- ③ on remote control.
- MUTE feature allows to turn off/on sound of speaker system. To turn on sound, press MUTE button ① on remote control.

Notes:

- **If speaker system has not been used for a long time, please mind to switch off POWER ⑨ (position OFF) on subwoofer rear panel and pull out its plug ⑩ from the socket.**
- **To enhance sound quality, use Line-Out output of sound card.**

10. TROUBLE SHOOTING

Problem	Cause	Solution
MSS does not turn on.	MSS is not connected to the mains outlet.	Check the connection.
	Power switch is off.	Turn on the switch.
No sound.	Volume level is set at minimum value.	Adjust volume control knob.
	Improperly connected audio source.	Connect audio sources correctly.
There is too quiet sound of speakers.	Volume level is set at minimum value.	Adjust volume control knob.
Distortion of sound.	Large amplitude of the input signal.	Turn down source volume and MSS volume.
Sound is produced by one of the channels only.	Improperly connected speakers to audio source.	Check the connection of speakers.
Remote control is not working.	The battery is discharged.	Change battery for new one.
	There is direct sunlight.	Change location of subwoofer or remote control.
	Obstacle between remote control and subwoofer receiver.	Change the subwoofer or remote control location.

If none of the above methods can not solve the problem, please seek professional advice at your nearest service center. Never attempt to repair the product yourself.

10. TECHNICAL SPECIFICATION

Parameter, measurement unit	Value
Output power(RMS), W subwoofer satellites	45 (25 + 2 x 10) 25 2 x 10
Frequency range, Hz subwoofer satellites	30 – 200 60 – 20 000
S/N ratio, dB	≥ 70
Diameter, mm subwoofer satellites	Ø 133 Ø 38 + Ø 102
Voltage, V/Hz	~220/50
Dimensions (of one speaker) (W x H x D), mm subwoofer satellites	182 x 313 x 335 131 x 242 x 135
Weight, kg	8.6

Notes:

- **Technical specification given in this table is supplemental information and can not give occasion to claims.**
- **Technical specification is subject to change without notice due to improvement of SVEN production.**

Мультимедийная акустическая система 2.1

SVEN®
YOU WANT – WE CAN



Модель: **C2-15**

Импортер в России: ООО «СКАНДИТРЕЛ»,
111024, РФ, г. Москва, ул. Авиамоторная, д. 65, стр. 1.
Уполномоченная организация в России: ООО «РТ-Ф»,
105082, г. Москва, ул. Фридриха Энгельса, д. 75, стр. 5.
Условия гарантийного обслуживания смотрите в
гарантийном талоне или на сайте **www.sven.fi**
Гарантийный срок: 12 мес.
Срок службы: 5 лет.
Произведено под контролем «Свен Скандинавия
Лимитед», 48310, Финляндия, Котка,
Котolahdentie, 15. Сделано в Китае.

Модель: **C2-15**

Постачальник/імпортер в Україні: ТОВ «СВЕН Центр».
Київська область, м. Переяслав-Хмельницький,
вул. Героїв Дніпра, 31.
Призначення, споживчі властивості та відомості
про безпеку товару див. у керівництві з експлуатації.
Умови гарантійного обслуговування дивіться в
гарантійному талоні або на сайті **www.sven.fi**
Гарантійний термін: 12 міс.
Строк служби: 5 років.
Товар сертифіковано/має гігієнічний висновок.
Шкідливих речовин не містить.
Зберігати в сухому місці.
Виготовлено під контролем «Свен Скандинавія
Лімітед», 48310, Фінляндія, Котка, Котolahdentie, 15.
Зроблено в Китаї.

Produced under the control of Oy Sven Scandinavia Ltd.
15, Kotolahdentie, KOTKA, Finland, 48310.
Made in China.

® Registered Trademark of Oy SVEN
Scandinavia Ltd. Finland.

C2-15